

DZIAŁ XV RACHUNKI REGIONALNE

Uwagi ogólne

1. **Rachunki regionalne** opracowano zgodnie z zasadami Europejskiego Systemu Rachunków Narodowych i Regionalnych (ESA 1995). W systemie rachunków regionalnych dla każdego województwa zestawiane są: rachunek produkcji i rachunek tworzenia dochodów według sektorów instytucjonalnych i rodzajów działalności oraz rachunek podziału pierwotnego dochodów i rachunek podziału wtórnego dochodów w sektorze gospodarstw domowych. Dla podregionów obliczane są: produkt krajowy brutto (PKB) i wartość dodana brutto (WDB) według grup rodzajów działalności.

2. Grupowanie danych według województw i podregionów w podziale na rodzaje działalności według Polskiej Klasyfikacji Działalności zostało dokonane **metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności**, tj. według siedziby i podstawowego rodzaju działalności jednostki lokalnej przedsiębiorstwa.

3. W rachunkach regionalnych uwzględnia się szacunek „szarej gospodarki” w zakresie produkcji ukrytej dla zarejestrowanych podmiotów gospodarczych z liczbą pracujących do 9 osób (niezależnie od szczególnej formy prawnej), z liczbą pracujących od 10 do 49 osób w sektorze prywatnym (bez spółdzielni) oraz osób fizycznych z tytułu wykonywania pracy nierejestrowanej (głównie w działalności usługowej).

4. Dane z rachunków regionalnych za lata 2009-2010 zostały zmienione w stosunku do wcześniej opublikowanych z tytułu zastosowania w obliczeniach liczby ludności opracowanej na bazie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011.

Ponadto zrewidowane zostały dane dotyczące dochodów w sektorze gospodarstw domowych za 2010 rok ze względu na zmiany wprowadzone przez Narodowy Bank Polski w bilansie płatniczym w zakresie wynagrodzeń i dochodów z tytułu własności.

5. Dane na 1 mieszkańca za lata 2009-2011 obliczono na podstawie liczby ludności uwzględniającej wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011.

6. Wyjaśnienia dotyczące rachunków regionalnych (uwagi metodyczne oraz podstawowe pojęcia) zamieszczono w publikacji „Produkt krajowy brutto – Rachunki regionalne w 2011 r.”.

CHAPTER XV REGIONAL ACCOUNTS

General notes

1. **Regional accounts** were compiled according to the principles of the European System of National and Regional Accounts (ESA 1995). The following accounts are compiled in the regional accounts system for each voivodship: the production account and the generation of income account by institutional sectors and kind of activity as well as the allocation of primary income account and the secondary distribution of income account in the households sector. The following categories are calculated for subregions: gross domestic product (GDP) and gross value added (GVA) by kind-of-activity groups.

2. Data grouping by voivodships and subregions according to kind of activity of the Polish Classification of Activities was conducted applying the **local kind-of-activity unit method**, i.e. by the place of residence and main kind of activity of the local unit of the enterprise.

3. The estimation of the “hidden economy” is included in the regional accounts in the field of the concealed production for registered economic entities employing up to 9 persons (irrespective of the specific legal form), employing from 10 to 49 persons in private sector (excluding cooperatives) as well as natural persons engaged in non-registered work (primarily within the service activity).

4. Data from the regional accounts for the years 2009-2010 were changed in relation to previously published data on account of applying in calculations number of population which was compiled on the basis of Population and Housing Census 2011 results.

Moreover, data concerning income in the households sector for 2010 were revised due to changes introduced by the National Bank of Poland in the balance of payments in the range of wages and salaries as well as property income.

5. Data per capita for the years 2009-2011 were calculated on the basis of the number of population which included the results of the Population and Housing Census 2011.

6. Explanations concerning regional accounts (methodological notes and basic concepts) are placed in the publication “Gross Domestic Product – Regional Accounts in 2011”.

TABL. 1 (90). **PRODUKT KRAJOWY BRUTTO (ceny bieżące)**
GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem <i>Total</i>			Na 1 mieszkańca <i>Per capita</i>		
		w mln zł <i>in mln zł</i>	Polska = 100 <i>Poland = 100</i>	województwo = = 100 <i>voivodship =100</i>	w zł <i>in zł</i>	Polska = 100 <i>Poland = 100</i>	województwo = = 100 <i>voivodship =100</i>
WOJEWÓDZTWO	2009	61805	4,6	100,0	29457	84,3	100,0
VOIVODSHIP	2010	64396	4,5	100,0	30683	83,4	100,0
	2011	68390	4,5	100,0	32596	82,2	100,0
Podregiony:							
Subregions:							
bydgosko-toruński	2009	29583	2,2	47,9	38382	109,9	130,3
	2010	30485	2,2	47,3	39474	107,3	128,6
	2011	32375	2,1	47,3	41860	105,5	128,4
grudziądzki	2009	12528	0,9	20,3	23228	66,5	78,9
	2010	13221	0,9	20,5	24501	66,6	79,8
	2011	14365	0,9	21,0	26620	67,1	81,7
włocławski	2009	19694	1,5	31,9	24990	71,5	84,8
	2010	20690	1,5	32,1	26296	71,5	85,7
	2011	21650	1,4	31,7	27577	69,5	84,6

TABL. 2 (91). **WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI (ceny bieżące)**
GROSS VALUE ADDED BY KIND OF ACTIVITY (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem <i>Total</i>	Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Przemysł <i>Industry</i>	Budownictwo <i>Construction</i>	Handel; na- prawa poja- zdów samo- chodowych ¹ , transport i gospodarka magazynowa, zakwaterowa- nie i gastro- nomia ² , informacja i komunikacja <i>Trade; repair of motor vehi- cles³, trans- portation and storage, accommoda- tion and catering⁴, information and communi- cation</i>	Działalność finansowa i ubezpiecze- niowa, obsługa rynku nieruchomo- ści ⁵ <i>Financial and insurance activities, real estate activities</i>	Pozostałe usługi <i>Other services</i>
		w mln zł in mln zł						
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	2009	54925	2953	13658	4517	16050	4761	12985
	2010	56717	3121	14527	4654	16245	4926	13243
	2011	60077	3472	16079	4852	16920	4914	13840
Podregiony: Subregions:								
bydgosko-toruński	2009	26290	359	6328	2040	8557	2531	6474
	2010	26850	380	6516	2057	8567	2704	6627
	2011	28440	422	7092	2127	9077	2720	7002
grudziądzki	2009	11133	1085	3018	853	2809	924	2443
	2010	11645	1147	3284	899	2902	915	2497
	2011	12619	1276	3851	930	3063	901	2597
włocławski	2009	17502	1508	4312	1624	4683	1306	4068
	2010	18222	1594	4727	1698	4777	1307	4119
	2011	19018	1773	5136	1795	4780	1293	4241